



Bedienungsanleitung  
Operating Instructions

### Allgemeine Hinweise:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sehr sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme. Der folgende Text enthält wichtige Hinweise für die Handhabung von ARRI Beleuchtungsgeräten.
- Beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse die Sicherheits- und Warnhinweise.
- Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitungen der Vorschaltgeräte sowie die Bedienungsanleitung der Lampenhersteller.
- Bitte beachten Sie auch die Montageanleitung für Haltebügel.
- Die Bedienungsanleitung ist sorgfältig aufzubewahren und an eventuelle Nachbesitzer weiterzugeben.

### Wichtige Sicherheitshinweise:

- **Vorsicht Hochspannung! Lebensgefahr!**  
Vor dem Lampenwechsel allpolig vom Netz trennen!
- **Vorsicht heiße Lampe!**
- Lampe muß vor dem Wechseln ausreichend abgekühlt sein.
- Scheinwerfer keinesfalls ohne Lampe einschalten!
- Schutzvorrichtungen dürfen nur zu Servicezwecken von Fachpersonal entfernt werden und sind anschließend sofort wieder anzubringen.
- Der Sicherheitsschalter (4) darf in keinem Fall überbrückt werden.
- Scheinwerfer nicht ohne Stufenlinse und Schutzgitter betreiben.
- Achtung! Das Lampengehäuse kann hohe Temperaturen annehmen. Beachten Sie die Werte in der Tabelle.
- Lüftungsschlitze dürfen nicht abgedeckt werden.
- Halten Sie die Anschlußkabel vom Scheinwerfer fern.
- Direkte Bestrahlung anderer Scheinwerfer vermeiden. Gefahr der Überhitzung.
- Beschädigte und durch Wärme verformte Lampen müssen gewechselt werden.
- Wenn die Wirksamkeit der Stufenlinse durch sichtbare Beschädigung z.B: durch Sprünge und tiefe Kratzer beeinträchtigt ist, muß sie gewechselt werden.
- Bei erkennbaren Schäden an Kabeln, Steckern, Lampenhalterung und Schutzgitter darf der Scheinwerfer nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich an eine ARRI Service-Werkstätte (siehe Werkstättenachweis auf Seite 6)







### Notes:

- Please read the following operating instructions very carefully before using this fixture for the first time. They contain important information about operating the ARRI-Lighting equipment.
- For your own safety, please follow all safety instructions and warnings.
- Please also read the operating instructions for the ballast and the instructions of the lamp manufacturer.
- Please also follow the fitting instructions for stirrup.
- Keep the operating instructions carefully and pass them to any future owner.

### Important Safety Instructions:

- **Caution high voltage! Danger!**  
Before replacing the lamp, disconnect lamphead from the ballast.
- **Caution! Lamp may be hot!**
- Allow the lamp to cool down sufficiently before replacing.
- Do not switch on the lamphead without fitting correct lamp!
- Protection devices may not be removed except for service purpose by qualified personnel, and must be reattached immediately.
- Warning! Do not bridge protection switch (4).
- Do not switch on without fresnel lens and a wire guard.
- CAUTION! The housing of the lamphead can reach high temperatures. Please refer to the attached table for maximal values.
- Do not cover vent slots.
- Always keep the cables a reasonable distance away from the housing.
- Do not directly illuminate other lampheads. Risk of overheating or fire!
- The lamp shall be changed if it has become damaged or thermally deformed.
- Lamp and fresnel lens must be replaced if they have scratches, cracks or if they show any kind of deformation.
- Do not operate the lamphead if any damage to cables, plugs, lampholder or wire guards is detected. Please contact an ARRI-Service location (refer to page 6 for contacts).

### Technische Daten / Technical Data:

Type	t <sub>o</sub>	t <sub>a</sub>			
COMPACT 6000	200°C	45°C	1,5 m	12,0 m	± 90°
Nomenklatur / Technical Terms					
t <sub>o</sub> = maximale äußere Leuchtentemperatur im Beharrungszustand / maximum surface temperature					
t <sub>a</sub> = maximale Umgebungstemperatur / maximum ambient temperature					
 = minimaler Abstand zu brennbaren Werkstoffen / minimum distance to flammable objects					
 = minimaler Abstand zu angestrahlten Flächen / minimum distance to illuminated areas					
 = Schwenkbereich / tilting angle					

### Allgemeine Bedienungsanweisungen:

- Den Lampenkolben nicht mit bloßen Händen berühren. Eingebrannte Fingerabdrücke verkürzen die Lebensdauer der Lampe.
- Das Einsetzen der Lampe erfordert große Sorgfalt. Die Kontaktflächen müssen trocken und frei von Verunreinigungen sein.
- Der feste Sitz der Lampe im Sockel ist nach jedem Transport zu überprüfen.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Originalzubehör.

### Sicherung des Scheinwerfers:

- Bei hängendem Betrieb muß der Scheinwerfer durch eine Sicherheitsaufhängung gegen Herabfallen gesichert werden. Diese Sicherheitsaufhängung muß ausreichend dimensioniert und darf nicht zu lang sein.
- Die Tragfähigkeit des Sicherungsseiles und der Verbindungsglieder muß mindestens für das 10-fache Gewicht des zu tragenden Scheinwerfersystems ausgelegt sein.

### Sicherheitseinrichtungen:

- Schutzklasse I / IP 23
- Stufenlinse mit Schutzgitter
- Labyrinthförmiger Gehäuseaufbau
- Torsicherung
- Zweite Aufhängung

### General Instructions:

- Do not touch the lamp quartz envelope with bare hands. Burned-in fingerprints reduce the durability of the lamp.
- Take care when installing the lamp. All contacts must be dry and free of contamination or corrosion.
- Whenever the fixture has been transported, check to be sure that the lamp is correctly seated in the lamp holder.
- Use original spare parts and accessories only.

### Protection of the lamphead:

- Whenever the lamphead is used suspended it must be protected against falling by a safety chain/wire. This safety chain/wire must be suitable dimensioned.
- The bearing strength of the safety chain/wire and the coupling links must be sufficient to hold at least 10 times the weight of the luminaire system.

### Protective Devices:

- Protective class I, Protective rate 23
- Fresnel lens with safety wire guard
- Labyrinth sealing
- Spring loaded top latch
- Safety chain/wire attachment

## Produktbeschreibung:

- Der **ARRI COMPACT 6000** Stufenlinsen-Scheinwerfer ist ein Tageslicht-scheinwerfer, der nach den neuesten Erkenntnissen der Lichttechnologie für den professionellen Gebrauch nach IEC 60598-2-17 entwickelt wurde. Bei der Entwicklung wurde das Zusammenspiel Lampe - Reflektor - Stufenlinse als System betrachtet und mit Computer Simulation berechnet und optimiert. Das Ergebnis ist eine neue Stufenlinse von 420 mm Durchmesser mit optimalen Lichteigenschaften die exklusiv von ARRI eingesetzt wird. Die neue Linsenabmessung ermöglicht einen kompakten und thermisch ausbalancierten Scheinwerfer, der eine größtmögliche Lampenlebensdauer garantiert. Die geringen Außenmaße bei hoher Lichtausbeute und robuster Bauweise ermöglichen den universellen Einsatz sowohl im Studio als auch bei Außenaufnahmen.
- Alle Bedienelemente sind übersichtlich und leicht zugänglich angeordnet.
- Durch einfachen Druck auf den Schnapphaken-Schnellverschluss (3) öffnet sich die Linsenfassung für Lampenwechsel oder Wartung.
- Zum Lampenwechsel ist nur ein Klemmhieb (8) zu betätigen und die Lampe kann entnommen werden.
- Ein Tor-Schnellverschluss ermöglicht den raschen Austausch des Zubehörs wie 4-Flügeltor, Filter, Streulichrahmen und dergleichen.
- Die Flood-Spot Anzeige garantiert genaue Lichteinstellungen.
- Die integrierte Bügel-Schwerpunktverstellung erlaubt das Ausbalancieren bei Einsatz von Farbwechslern, Jalousien etc.
- Das Typenschild (16) ist seitlich am Scheinwerfer angebracht und enthält alle erforderlichen technischen Daten.

## WARNUNG: WÄRME- UND UV-EMISSION

- Betreiben Sie den Scheinwerfer nur mit geschlossenem Gehäuse und wenn die Linse (Schutzscheibe) unbeschädigt ist.
- Schauen Sie während des Betriebs niemals direkt in den Scheinwerfer.
- Halten Sie den Mindestabstand von 12 m zu brennbaren Objekten ein.
- Der Betrieb des Scheinwerfers bei einem kürzeren Abstand als 12 m kann Schädigungen der Haut sowie der Augen verursachen.

Bild 1 / picture 1

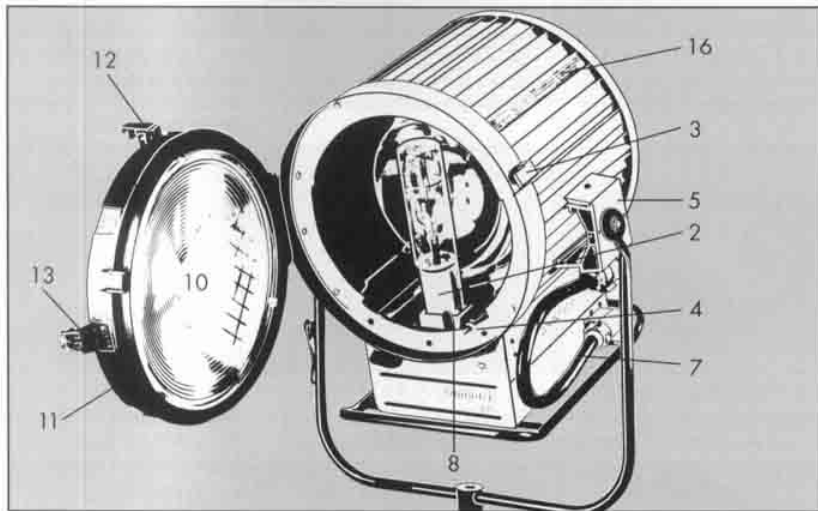
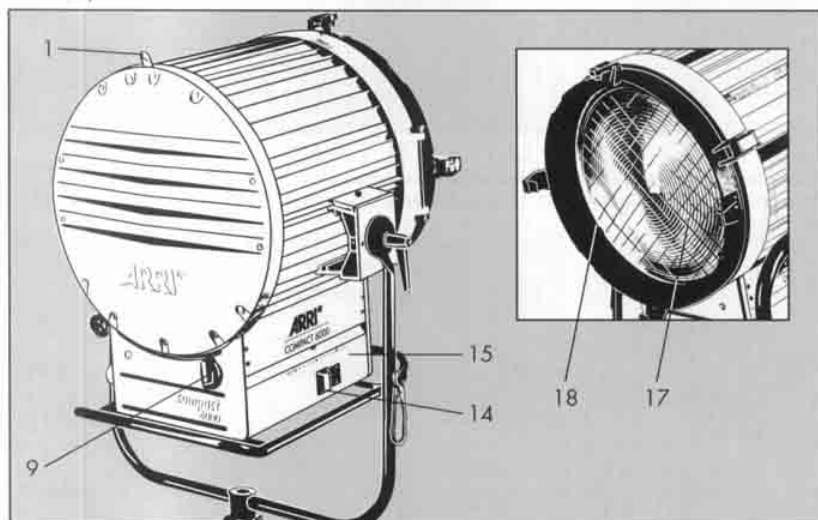


Bild 2 / picture 2



## Product Description:

- The **ARRI COMPACT 6000** fresnel daylight lamphead was developed by a computer aided design, provided with the latest lighting technology and conforms to the International Standard IEC 60598-2-17. The new 420 mm Fresnel lens, optimized by computer simulation, is manufactured exclusively for ARRI and provides unmatched optical performance. The large Fresnel lens and ARRI's unique extruded aluminium fixture optimize cooling resulting in full lamp life. The fixture's compact size and superb optical performance makes it ideal for professional studio or location applications.
- The positioning of the operating elements is clear, the accessibility is easy.
- The lens door can be opened using the quick release spring (3)
- The unique ARRI lamp holder opens and locks easily using lamp lock lever (8).
- A spring loaded top latch allows the rapid exchange of accessories such as barndoor, snoot, filter.
- Flood-Spot indicator makes light pre adjustments easy.
- An integrated moveable stirrup point allows balancing the lamphead when using louvre shutters, color changers etc.
- The identification plate (16) is located at the side of the housing and contains all necessary technical information.

## WARNING: HEAT AND ULTRA VIOLET RADIATION

- Do not operate without complete lamp enclosure in place or when lens is damaged.
- Do not stare directly at lamp in operation.
- Do not operate closer than 1200 cm to flammable objects.
- Operation at distance closer than 1200 cm may be harmful to eyes and skin.

## Index:

- 1 Zweite Aufhängung / Safety chain/wire attachment
- 2 Lampe / Lamp
- 3 Schnapphaken-Schnellverschluss / Quick release spring lock
- 4 Sicherheitsschalter / Protection switch
- 5 Bügelhalterung / Stirrup / Yoke mounting bracket
- 6 P.O. Fokussierknopf (nur P.O. Version) / P.O. focusing knob (p.o. version only)
- 7 Scheinwerferkabel / Cable
- 8 Klemmhieb / Locking lever
- 9 Fokussierknopf / Focus knob
- 10 Stufenlinse / Fresnel lens
- 11 Stufenlinsen-Fassung / Lens door
- 12 Torsicherung / Top latch
- 13 Halteklau / Accessories bracket
- 14 EIN/Aus-Schalter / ON/OFF-switch
- 15 Flood/Spot Anzeige / Flood/Spot indicator
- 16 Typenschild / Product identification plate
- 17 Schutzgitter / Wire guard
- 18 Schraube für Schutzgitterbefestigung / Screw for wire guard
- 19 2. Sicherung für Flügeltor (nur P.O. Version) / Secondary barndoor lock (p.o. version only)

### Inbetriebnahme:

- WICHTIG: Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Vorschaltgerätes.
- Vergewissern Sie sich, dass das für den Anschluß vorgesehene Vorschaltgerät ausgeschaltet ist.
- Verwenden Sie nur einwandfreie Lampen mit der richtigen Leistung. Beschädigte Lampen müssen ausgetauscht werden!
- Verbinden Sie den Anschlußstecker des Scheinwerfers mit der Ausgangsbuchse des Vorschaltgerätes.
- Zum Einschalten Scheinwerfer am EIN/AUS-Schalter (14) auf ON oder Stellung I einschalten.

### Lampenwechsel / Einsetzen der Lampe (Bild 2):

- **Vorsicht! Hochspannung! Lebensgefahr!**
- Vor öffnen der Stufenlinsenfassung (11), Scheinwerfer allpolig vom Netz trennen.
- ACHTUNG – heiße Lampe. Vor dem Wechseln Lampe ausreichend abkühlen lassen.
- Schnapphaken-Schnellverschluss (3) drücken und Stufenlinsenfassung (11) nach vorne öffnen.
- Mit Focusknopf (9) Lampen-Fassung in Mittelstellung zwischen „SPOT“ und „FLOOD“ stellen.
- Klemmhebel (8) nach links bis zum Anschlag drücken.
- Lampe (2) vorsichtig, am Sockel, nach oben aus der Lampenhalterung heben.
- Die einzusetzende Lampe vorsichtig mit einem weichen, sauberen Baumwolltuch oder -handschuh am Quarzkolben fassen (Fingerabdrücke am Glaskolben brennen ein und führen zur Verkürzung der Brenndauer). Reinigungshinweise des Lampenherstellers beachten.
- Lampe (2) vorsichtig bis zum Anschlag in Lampenhalterung einsetzen, dabei muß die Typenbezeichnung am Sockel von vorne zu sehen sein.
- Klemmhebel (8) nach rechts bis zum Anschlag drücken.
- Nur Lampen in Scheinwerfer entsprechender Leistung verwenden (Leistungsangabe beachten).
- Stufenlinsen-Fassung schließen, Schnapphaken-Schnellverschluss muß hörbar einrasten.

### Einsetzen des Zubehörs (Bild 3a, 3b und 3c):

- Stift (a) seitlich eindrücken, Torsicherung (12) klappt nach oben.
- Zubehör, wie z.B. Flügeltor, Tubus, Jalousie in den vorderen Einschub (b) der Halteklauen einsetzen.
- Der hintere Einschub (c) der Halteklauen dient zur Aufnahme von Filtern, Scrimms oder Streulichtrahmen.
- Torsicherung ohne drücken des Stiftes (a) nach unten klappen. Die Torsicherung verriegelt sich selbsttätig.
- Vor Entnahme oder bei Einsetzen eines Flügeltors bei einer P.O. Version ist der Haken für Flügeltore (19) zu drücken.
- VORSICHT! Den Scheinwerfer nicht bei geschlossenem Tor einsetzen! Gefahr der Überhitzung.

### Wartung:

- Reflektor und Stufenlinse regelmäßig mit handelsüblichen Glasreinigern säubern und anschließend mit einem weichen Tuch nachpolieren.
- Achten Sie darauf, dass der Reflektor nicht beschädigt ist und keine Beulen aufweist.
- Halten Sie die Kontaktelemente der elektrischen Steckverbindungen blank und sauber.

Bild 3a (manuelle Version)  
picture 3a (manual version)

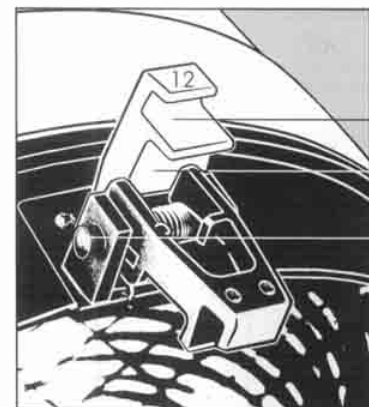


Bild 3b (p.o. Version)  
picture 3b (p.o. version)

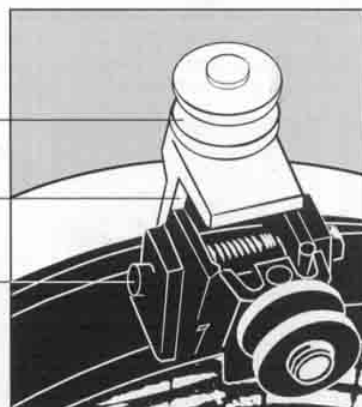
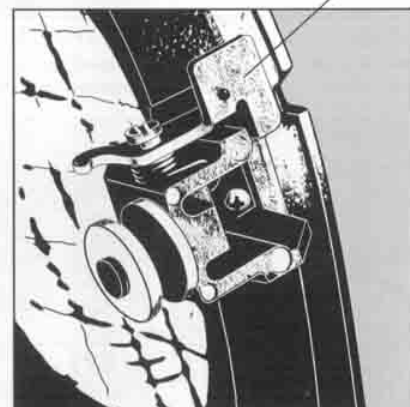


Bild 3c (p.o. Version)  
picture 3c (p.o. version)



### Putting into operation:

- IMPORTANT: Please follow the operating instructions of the ballast.
- Check that the ballast is switched off.
- Ensure that a functional lamp is inserted into the lamphood! Replace all lamps with visible damages (see chapter "Lamp exchange/Inserting the lamp").
- Insert the connector of the lamphood (male) into the ballast output connector (female).
- Switch on the lamphood by pushing the ON/OFF switch (14) into the "ON/I" position.

### Lamp exchange / Inserting the lamp (picture 2):

- **Warning: High Voltage! Risk of life!**
- Isolate electrically before re-lamping. Disconnect the lamphood from the ballast.
- CAUTION! Lamp may be hot! Allow the lamp to cool down sufficiently before replacing.
- Push the quick release spring lock (3) to open the lens door (11).
- Position the lamp holder with the focus knob (9) to the middle between "SPOT" and "FLOOD".
- Turn the locking lever (8) into the left end position (anticlockwise).
- Remove the lamp (2) by holding the lamp at its socket.
- Hold the lamp to be inserted at its socket. Do not touch the glass envelope of the lamp (burned-in fingerprints reduce the lifetime of the lamp). Please follow the cleaning instructions of the lamp manufacturer.
- Carefully insert the lamp (2) into the lampholder. The identification marked at the lamp socket must point in beam direction.
- Push the locking lever clockwise into the right end position.
- Use only lamps of the correct wattage. Lamphood wattage must match lamp power.
- Shut the lens door completely. The quick release spring lock will audibly engage.

### Installing Accessories (picture 3a, 3b and 3c):

- Push the hinge pin (a) to the right to open the top latch (12)
- Insert the accessory (barndoor, snoot or louvre shutter) into the front slot (b) of the accessory bracket.
- The rear slot (c) of the accessory bracket holds filters, scrimms or diffusion frames.
- Close the top latch without pushing the hinge pin (a).
- Before inserting or removing the barndoor on a p.o. version the barndoor fastening (19) must be pushed.
- WARNING! Do not use lamphood with closed barndoors. Risk of overheating or fire.

### Maintenance:

- Please clean the reflector and the fresnel lens in appropriate time intervals with common glass cleaning agent. After cleaning, polish the surface with a soft cloth.
- Please check that the reflector shows no kind of deformation or damages.
- Keep the contact surfaces of the electrical connections bare and clean.



### Montageanleitung für Haltebügel

Hinweis: **Einseitige Bügelklemmung!**  
Die Bügelbefestigung muß in der genauen Reihenfolge wie im Bild 4 erfolgen.

1. Schieben Sie je eine Sechskantmutter (9) bis zur Mitte der Bohrung der beiden Bügellager (2).
2. Den Klemmhebel (4) in die Bohrung des Haltebügels (1) einführen.
3. Die Friktionsscheibe (5) auf das Gewinde des Klemmhebels schieben. Sie muß zwischen Haltebügel (1) und Bügellager (2) liegen.
4. Den Haltebügel mit dem Klemmhebel (4) in das Gewinde des Bügellagers (2) festschrauben.
5. An der gegenüberliegenden Seite wird der Bügel mit der Sechskantschraube (8) und der Scheibe (6) drehbar fixiert.
6. Durch Aufschrauben der Sicherungsmuttern M12 (7) und der Scheiben (6) wird der Klemmhebel und die Sechskantschraube gesichert. Achten Sie auf den Abstand 2-3 mm.
7. Die Funktion des Klemmhebels in jeder Lage prüfen! Der Scheinwerfer muß sich vertikal neigen lassen und in jeder Position fixierbar sein!
8. Achtung: Beim Lösen der Bügelklemmung muß der Scheinwerfer festgehalten werden!

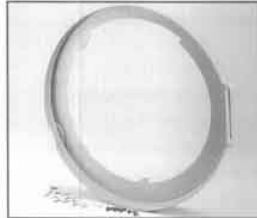
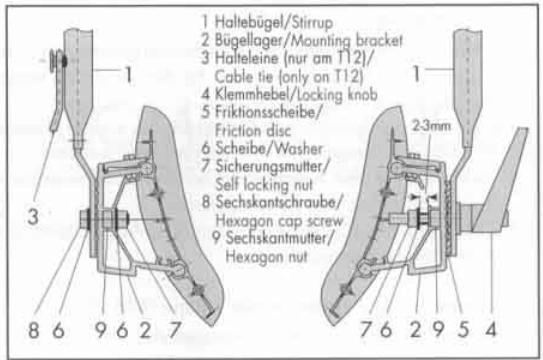
### Fitting Instructions for Stirrup

Note: **Stirrup clamp one side only!**

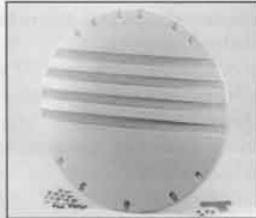
It is imperative to fit the stirrup in the sequential order shown in picture 4.

1. Insert hexagon nuts (9) into the slots of both stirrup brackets until they match the locking holes.
2. Insert the locking handle (4) with the integrated thrust bearing into the bore hole of the stirrup. Note: looking from the rear of lamphead the locking handle must be mounted on the right side.
3. Slide the friction disc (5) over the thread of the locking handle. The friction disc must be mounted between stirrup (1) and stirrup mounting bracket (2).
4. Tighten the stirrup (1) with the locking handle in the thread of the inserted hexagon nut of the stirrup mounting bracket (2).
5. The hole on the opposite side of the locking handle is used for permanently fixing with a hexagon bolt (8) and a washer (6). Please observe the sequential order of the picture. The stirrup must stay moveable.
6. Secure the locking handle by screwing the self locking hexagon nut M12 (7) and a washer (6) onto the thread of the locking handle. Make sure the distance of 2 to 3 mm is kept between the washer and mounting bracket.
7. Check, if the locking handle is functioning! The lamphead must be tiltable in all directions and when tightened, the lamphead must be kept in any position.
8. Note: When loosening the locking handle the lamphead must be held in place.

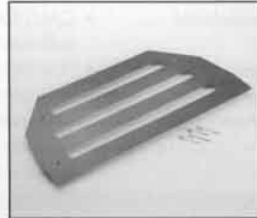
### Bild 4 / picture 4



L4.82126.E  
Front casting  
Frontteil



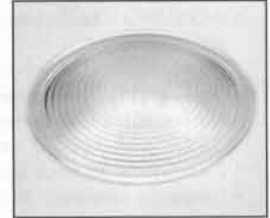
L4.82128.E  
Rear casting  
Rückteil



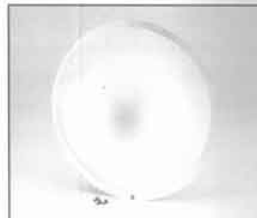
L4.75709.E  
Cover  
Abdeckblech



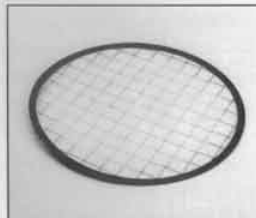
L4.77562.E  
Lens door  
Linsenfassung



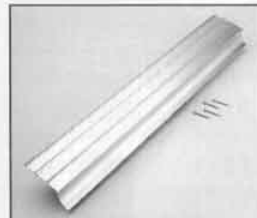
L4.82125.E  
Fresnel lens  
Stufenlinse



L4.82123.E  
Reflector  
Reflektor



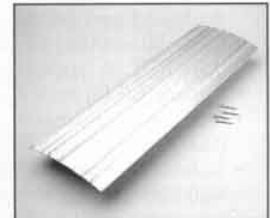
L4.82190.E  
Wire guard compl.  
Schutzgitter kpl.



L4.82129.E  
Extrusion top  
Rippenblech oben



L4.82131.E  
Side extrusion bottom  
Rippenblech seitlich unten



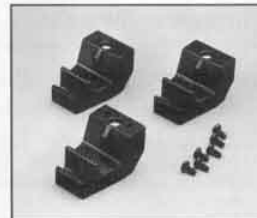
L4.75711.E  
Side extrusion middle  
Rippenblech seitlich mitte



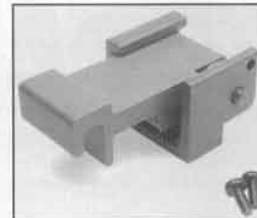
L4.82134.E  
Internal baffle  
Mantelstromblech



L4.79747.E  
Door catch set  
Schnapphaken-Set



L4.83014.E  
Accessory bracket man.  
Halteklauen man.



L4.82911.E  
Top latch man.  
Torsicherung man.



L4.82135.E  
Stirrup bracket  
Bügellager



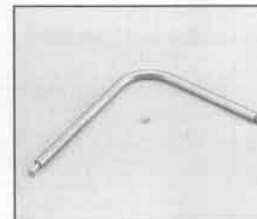
L4.75808.E  
Lamp carriage  
Fokusschlitten



L4.77696.E  
Lampholder complete  
Lampenfassung komplett



L4.75676.E  
Lamp lock shaft  
Hebel geschweißt



L4.75747.E  
Safety switch activator  
Drahtauslöser



L4.77395.E  
Safety switch complete  
Endschalter komplett



L4.79109.E  
Stirrup man.  
Haltebügel man.



L4.82218.E  
to ser. no. 304 / bis Ser. Nr. 304  
Stirrup mounting set man.  
Bügelbefestigungs-Set man.



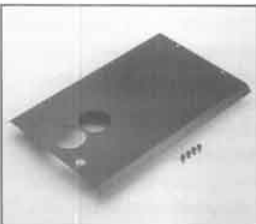
L4.82263.E  
from ser. no. 305 / ab Ser. Nr. 305  
Stirrup mounting set man.  
Bügelbefestigungs-Set man.



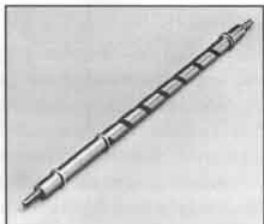
L4.83153.E  
to ser. no. 304 / bis Ser. Nr. 304  
Friction disc  
Friktionsscheibe  
L4.79073.E  
from ser. no. 305 / ab Ser. Nr. 305



L4.75704.E  
Side panel right  
Seitenblech rechts  
L4.75703.E  
Side panel left  
Seitenblech links



**L4.75716.E**  
Cover  
Abdeckblech



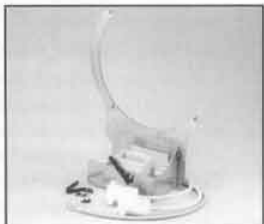
**L4.75714.E**  
Focus spindle  
Fokusspindel



**L4.82140.E**  
Guide rail  
Leitspindel

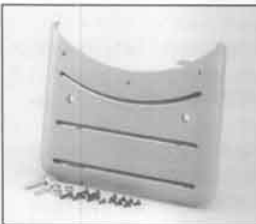


**L4.81380.E**  
Focus knob  
Fokusknopf

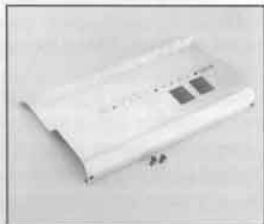


**L4.75801.E**  
Thread / Gewinde: 17 mm  
Lampholder + lamp carriage  
Lampenfassung + Fokusschlitten

**L4.76255.E**  
Thread / Gewinde: 20 mm



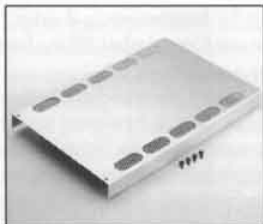
**L4.75712.E**  
Base casting  
Wannenstirnenteil



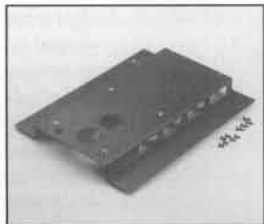
**L4.75713.E**  
Internal side baffle right  
Mantelstromblech rechts



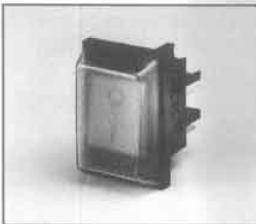
**L4.75720.E**  
Internal side baffle left  
Mantelstromblech links



**L4.75719.E**  
Bottom panel  
Bodenblech



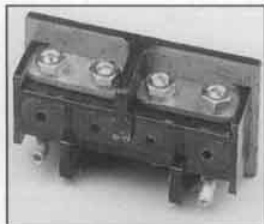
**L4.75718.E**  
Intermediate panel  
Zwischenblech



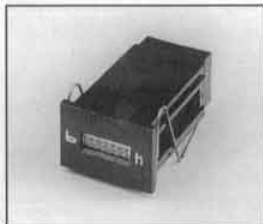
**L4.72826.E**  
On/Off switch  
Wippschalter



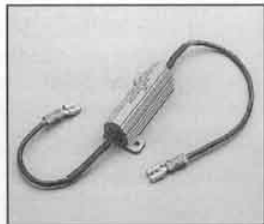
**L4.77543.E**  
Ignitor  
Zündgerät



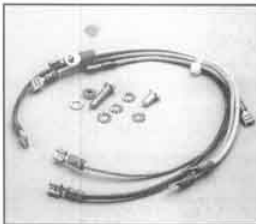
**L4.77548.E**  
Spark gap  
Funkenstrecke



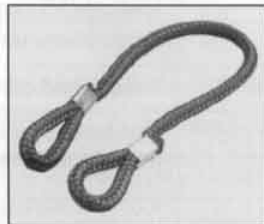
**L4.77678.E**  
Hour counter elec.  
Betriebsstundenzähler elek.



**L4.73455.E** Compensating  
resistance for electronic hour counter  
Vorwiderstand kpl. für elektr.  
Betriebsstundenzähler



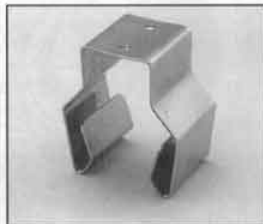
**L4.75705.E**  
Connecting wire  
Verbindungslitzen



**L4.79855.E**  
Cable Tie  
Halteleine



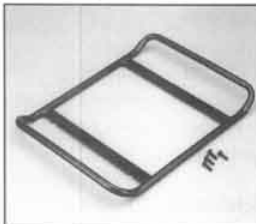
**L4.77568.E**  
Mains cable (Veam)  
Scheinwerferkabel (Veam)



**L4.71996.E**  
Clip (VEAM)  
Klammer (VEAM)



**L4.75937.E**  
Thread / Gewinde: 17 mm  
H.T. cable complete  
Lampenkabel komplett



**L4.75975.E**  
Base skid  
Kufe



**L4.77942.E**  
Screw-type conduit fitting  
Kabelverschraubung



**L4.77944.E**  
Veam connector (Male) 16 mm<sup>2</sup>  
Veam Stecker  
(Stiftkontakt) 16 mm<sup>2</sup>



**L4.77946.E**  
Veam connector (Female)  
16 mm<sup>2</sup> for head to ballast  
extension cable  
Veam Stecker  
(Buchsenkontakt) 16 mm<sup>2</sup>  
für VG Verlängerungskabel

Technische Änderungen vorbehalten!  
Design and specifications subject  
to change without notice!

**ARRI Service Werkstätten / ARRI Service Locations**

**Germany**  
**ARNOLD & RICHTER**  
**CINE TECHNIK**  
**GMBH & CO. BETRIEBS KG**  
Pulvermühle  
D-83071 Stephanskirchen  
Tel. +49(0)80 36-30 09-0  
Fax +49(0)80 36-24 71

**Germany**  
**ARRI LIGHTING**  
**SOLUTIONS GMBH**  
Agastr. 24  
D-12489 Berlin  
Tel. +49(0)30-67 82 33-0  
Fax +49(0)30-67 82 33 99

**USA**  
**ARRI INC**  
**NEW YORK OFFICE**  
617 Route 303, Blauvelt,  
NY 109131123  
Tel. +1(845)353-1400  
Fax +1(845)425-1250

**USA**  
**ARRI INC**  
**BURBANK OFFICE**  
600 N. Victory Blvd.  
Burbank, CA 915021639  
Tel. +1(818)841-7070  
Fax +1(818)848-4028

**Canada**  
**ARRI CANADA LTD.**  
415 Horner Avenue,  
Unit 11, Etobicoke  
Ontario M8W 4W3  
Tel. +1(416)255-3335  
Fax +1(416)255-3399

**Great Britain**  
**ARRI (GB) LTD.**  
2 Highbridge, Oxford Road  
Uxbridge Middlesex UB8 1LX  
Tel. +44(0)1895-45 7000  
Fax +44(0)1895-45 7001

**Italy**  
**ARRI ITALIA SRL**  
Viale Edison 318  
I-20099 Sesto S.G.  
Milano  
Tel. +39(02)26 22 7175  
Fax +39(02)242 16 92